



## Rust & Tannin Treatment 3

HMIS		NFPA	Protección personal
Salud	2	2	
Peligro de Incendio	2	2	
Reactividad	0	0	

Número de Revisión: 2

Fecha de revisión: 2009-11-17

### 1. IDENTIFICACION DE LA SUBSTANCIA/PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD/EMPRESA

**Nombre del producto:** Rust & Tannin Treatment 3

**MSDS #:** MS0300191

**Código del producto:** 3663070

**Uso recomendado:** Productos para Lavandería.

**Fabricante, importador, proveedor:**

Oficinas centrales en Estados Unidos

Diversey, Inc.

8310 16th St.

Sturtevant, Wisconsin 53177-1964

Phone: 1-888-352-2249

Dirección electrónica para obtener las Hojas de

Seguridad (MSDS): [www.diversey.com](http://www.diversey.com)

**Teléfono de emergencia:**

1-800-851-7145 (U.S.); 1-651-917-6133 (Int'l)

Oficinas centrales en Canadá

Diversey - Canada, Inc.

2401 Bristol Circle

Oakville, Ontario L6H 6P1

Phone: 1-800-668-3131

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Perspectiva General de Emergencia**

Advertencia. CAUSA IRRITACIÓN OCULAR Y DÉRMICA. LIQUIDO Y VAPOR COMBUSTIBLE.

**Vía de base de exposición**

Contacto con los ojos. Contacto con la piel. Inhalación.

**Contacto con los ojos:**

Grave irritación de los ojos.

**Contacto con la piel:**

Grave irritación de la piel.

**Inhalación:**

Puede ser irritante para nariz, garganta y vías respiratorias.

**Ingestión:**

Puede causar irritación para boca, garganta y estómago .

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Componente(s)	CAS #	% en peso	DL Oral (mg/kg)	DL50 Dérmica	CL50 Inhalación
Bifluoruro de amonio	1341-49-7	0.1 - 1.5%	130	No disponible	No disponible
2-Butoxietanol	111-76-2	0.1 - 1.5%	1400	220 mg/kg	2.21 mg/L (4 h) 450 ppm (4 h)
Ácido oxálico	144-62-7	0.1 - 1.5%	7500	No disponible	No disponible

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto con los ojos:**

Enjuagar los ojos inmediatamente con agua corriente durante al menos 15 minutos con los párpados abiertos . Obtenga atención médica .

**Contacto con la piel:**

Enjuagar inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos. Obtenga atención médica .

**Inhalación:**

Si afecta a la respiración, suministrar aire fresco. Obtenga atención médica .

**Ingestión:**

Administre un taza de agua o leche . LUEGO CONTACTE INMEDIATAMENTE CON UN MÉDICO O UN CENTRO DE CONTROL DE INTOXICACIONES . NO induzca vomito a menos que se indique lo contrario por el personal médico . Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

**Condiciones Médicas Agravadas:**

Personas con desórdenes pre-existentes de la piel pueden ser más susceptibles a los efectos irritantes

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios de extinción adecuados:** Utilizar polvo químico seco, CO2, agua pulverizada o espuma de "alcohol".  
**Peligros específicos:** No aplicable  
**Riesgos Inusuales:** No conocidos  
**Métodos específicos:** No se requieren métodos especiales

**Equipo de protección especial para los bomberos:** Como en cualquier incendio, llevar un aparato respiratorio autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y una ropa de protección total

**Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:** No hay información disponible

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones individuales:** Utilice equipo de protección personal  
**Métodos de limpieza:** Métodos de limpieza - escape importante. Empape con material absorbente inerte. Barra y palee dentro de recipientes apropiados para su eliminación. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Manipulación:

Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No probar ni tragar. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser también usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. VAPOR Y LÍQUIDO COMBUSTIBLE. Manténgalo apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Utilícese sólo en zonas bien ventiladas. PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE

### Almacenamiento:

Proteja contra la congelación. Mantenga el envase cerrado, en un lugar seco, fresco y bien ventilado. MANTÉNGASE ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

### Disposiciones de ingeniería:

No hay requisitos de ventilación especiales Adecuada ventilación general del área de trabajo

### Protección personal

**Protección de los ojos:** Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.  
**Protección de las manos:** Guantes resistentes a productos químicos  
**Protección de la piel y del cuerpo:** No se necesitan ropas protectores especiales.  
**Protección respiratoria:** No se necesitan ropas protectores especiales.  
**Medidas de higiene:** Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad

Componente(s)	CAS #	ACGIH	OSHA	Mexico
2-Butoxietanol	111-76-2	20 ppm (TWA)	Skin 50 ppm (TWA) 240 mg/m <sup>3</sup> (TWA)	75 ppm (STEL) 360 mg/m <sup>3</sup> (STEL) 26 ppm (TWA) 120 mg/m <sup>3</sup> (TWA)
Ácido oxálico	144-62-7	2 mg/m <sup>3</sup> (STEL) 1 mg/m <sup>3</sup> (TWA)	1 mg/m <sup>3</sup> (TWA)	2 mg/m <sup>3</sup> (STEL) 1 mg/m <sup>3</sup> (TWA)

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

**Estado de la materia:** líquido

**Aspecto:** líquido

**Gravedad Específicas:** 1.01

**Densidad de vapor:** No hay información disponible

**Temperatura de ebullición/rango:** indeterminado

**Temperatura de descomposición:** indeterminado

**Solubilidad:** Totalmente Soluble

**Solubilidad en otros disolventes:** No hay información disponible

**Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No hay información disponible

**Fósforo elemental:** 0 % by wt.

**pH:** 4.0

**Límites de explosión:** Superior: indeterminado Inferior: indeterminado

**Densidad aparente:** No hay información disponible

**Índice de evaporación:** No hay información disponible

**Color:** turbiedad claro **primario** sin color

**Olor:** **primario** característica

**Temperatura de fusión/rango:** indeterminado

**Temperatura de autoignición:** No hay información disponible

**Densidad:** 8.42 lbs/gal

**Punto de inflamación:** > 150 °F > 65.6 °C

**Viscosidad:** No hay información disponible

**Contenido (%) COV :** 2.3 % \*

**pH de la solución diluida:** No hay información disponible.

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** El producto es estable  
**polimerización:** La polimerización peligrosa no ocurre.  
**Productos de descomposición peligrosos:** No previsible en condiciones normales.  
**Materias a evitar:** bases fuertes.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Toxicidad aguda** Oral LD50 se estima que es superior a 5000 mg/kg. Dérmica LD50 mayor de 2000 mg/kg  
**Información del Componente:** Ver la Sección 3

**Toxicidad crónica:** La exposición repetida a niveles bajos de fluoro por medio de ingestión o inhalación (o absorción transcutánea en caso de riesgo de absorción a través de la piel) puede ocasionar la fluorosis. Ataca principalmente el esqueleto. Sus efectos pueden incluir: la osteoporosis, la densidad aumentada de los huesos, el manchado del esmalte de los dientes y la calcificación de ligamentos

**Efectos específicos**  
**efectos carcinógenos:** No conocidos  
**efectos mutágenos:** No conocidos  
**Toxicidad a la reproducción:** No conocidos  
**Efectos sobre los Órganos de Destino:** No conocidos

## 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

**Información al medio ambiente** sin datos disponibles

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

**Desechos de residuos / producto no utilizado:**  
 Desechar de conformidad con todas las normativas federales, estatales y locales aplicables

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**DOT/TDGM/IMDG:** Favor de visitar la biblioteca HAZMAT (mercancías peligrosas) de Diversey en el sitio web <http://naextranet.diversey.com/dot> para obtener información actualizada sobre el transporte

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Inventarios Internacionales**  
 Todos los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes: Estados Unidos (TSCA), Canadá (DSL/NDL).

**Normativas de los EE.UU.**  
**Proposición 65 de California** Este producto no contiene productos químicos declarables según la "Proposición 65" de California

### RIGHT TO KNOW (RTK)

Componente(s)	CAS #	MARTK:	NJRTK:	PARTK:	RIRTK:
Bifluoruro de amonio	1341-49-7	X	X	X	-
2-Butoxietanol	111-76-2	X	X	X	X
Ácido oxálico	144-62-7	X	X	X	X
Alcohol etoxilado	68131-39-5	-	-	-	-
Agua	7732-18-5	-	-	-	-

### CERCLA/ SARA

Componente(s)	CAS #	% en peso	CERCLA/SARA RQ (lbs)	Sección 302, TPQ (kilos)	Sección 313
Bifluoruro de amonio	1341-49-7	0.1 - 1.5%	100		X
2-Butoxietanol	111-76-2	0.1 - 1.5%			X

ninguno

CAA HAP/CAA ODS/CWA Priority Pollutants: None

Componente(s)	CAA HAP	CAA ODS	CWA Contaminantes Prioritarios
2-Butoxietanol	X		

**Categorías de riesgos bajo la ley SARA 311/312**

Inmediato	x
Tardío	x
Fuego:	x
Reactividad	-
Caída brusca de presión	-

**Canada**

Clase de Peligro WHMIS B3 líquido combustible, D2B materiales tóxicos.



**16. OTRAS INFORMACIONES**

**Razón de la revisión:** No aplicable  
**Preparado Por:** NAPRAC  
**Consejos adicionales:** No contiene ningún olor adicional.

*Aviso al lector: Este documento ha sido preparado con datos de Fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.*